



# Haryana Government Gazette

## EXTRAORDINARY

Published by Authority

© Govt. of Haryana

No. 211-2021/Ext.] CHANDIGARH, FRIDAY, DECEMBER 17, 2021 (AGRAHAYANA 26, 1943 SAKA)

HARYANA VIDHAN SABHA SECRETARIAT

### Notification

The 17th December, 2021

**No. 35-HLA of 2021/91/31810.**— The Haryana Appropriation (No. 3) Validation Bill, 2021, is hereby published for general information under proviso to Rule 128 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Haryana Legislative Assembly:—

**Bill No. 35-HLA of 2021**

### THE HARYANA APPROPRIATION (NO. 3) VALIDATION BILL, 2021

A

BILL

*further to validate the Haryana Appropriation (No.3) Act, 2021.*

Be it enacted by the Legislature of the State of Haryana in the Seventy-second Year of the Republic of India as follows:—

1. This Act may be called the Haryana Appropriation (No. 3) Validation Act, 2021.
2. Notwithstanding anything to the contrary, payment and appropriation of the sums authorized to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Haryana by the Haryana Appropriation (No. 3) Act, 2021 (30 of 2021), appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the Financial Year ending on thirty-first day of March, 2022 with effect from the date of assent by the Governor of Haryana, dated the 4th September, 2021 to the Haryana Appropriation (No. 3) Bill, 2021 till the publication of the Haryana Appropriation (No. 3) Act, 2021 (30 of 2021) in the Haryana Government Gazette (Extraordinary), dated the 15th December, 2021, shall be deemed to be valid and effective and in accordance with the provisions of the Haryana Appropriation (No. 3) Act, 2021 (30 of 2021) and accordingly:—
  - (i) payment and appropriation of all sums, appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule shall be deemed to be, and to have always been done in accordance with law and shall not be called in question before any court of law on this ground;
  - (ii) no suit or other proceedings shall be maintained or continued in any court or before any authority in relation to such payment and appropriation; and
  - (iii) no court or authority shall enforce a decree or order directing the cancellation of such payment and appropriation due to non-publication of the said Act in the Official Gazette.

Short title.

Validation.

**STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS**

The Haryana Appropriation (No. 3) Validation Bill, 2021 seeks approval of Legislature for expenditure incurred after approval of Legislative Assembly and assent by the Hon'ble Governor but before formal notification of the same. This expenditure includes funds spent for critical health care and COVID related emergency response.

MANOHAR LAL,  
Chief Minister, Haryana.

Chandigarh:  
The 17th December, 2021.

R. K. NANDAL,  
Secretary.

[प्राधिकृत अनुवाद]

2021 का विधेयक संख्या 35 एच.एल.ए.

हरियाणा विनियोग (संख्या 3) विधिमन्यकारण विधेयक, 2021

हरियाणा विनियोग (संख्या 3) अधिनियम, 2021  
का आगे विधिमन्यकारण करने हेतु  
विधेयक

भारत गणराज्य के बहत्तरवें वर्ष में हरियाणा राज्य विधानमण्डल द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :-

1. यह अधिनियम हरियाणा विनियोग (संख्या 3) विधिमन्यकारण अधिनियम, 2021, कहा जा सकता है। संक्षिप्त नाम।
2. किसी बात के प्रतिकूल होते हुए भी, हरियाणा विनियोग (संख्या 3) विधेयक, 2021, को हरियाणा के राज्यपाल की सहमति, अर्थात् दिनांक 4 सितम्बर, 2021 की तिथि से हरियाणा राजपत्र (असाधारण), दिनांक 15 दिसम्बर, 2021 में हरियाणा विनियोग (संख्या 3) अधिनियम, 2021 (2021 का 30) के प्रकाशन तक मार्च, 2022 के इकतीसवें दिन को समाप्त होने वाले वित्तीय वर्ष के सम्बन्ध में अनुसूची में अभिव्यक्त सेवाओं तथा प्रयोजनों के लिए विनियोग की गई और हरियाणा विनियोग (संख्या 3) अधिनियम, 2021 द्वारा हरियाणा राज्य की संचित निधि में से भुगतान की जाने वाली और प्रयोग की जाने वाली प्राधिकृत धन-राशियों के भुगतान और विनियोग को वैध तथा प्रभावी और हरियाणा विनियोग (संख्या 3) अधिनियम, 2021 (2021 का 30) के उपबन्धों के अनुसार समझा जाएगा तथा तदनुसार :-
  - (i) अनुसूची में अभिव्यक्त सेवाओं तथा प्रयोजनों के लिए विनियोग की गई सभी धन-राशियों का भुगतान तथा विनियोग, विधि के अनुसार किया गया तथा सदैव किया गया समझा जाएगा और इस आधार पर विधि के किसी न्यायालय के सम्मुख प्रश्नगत नहीं होगा ;
  - (ii) ऐसे भुगतान तथा विनियोग के संबंध में किसी न्यायालय में या किसी प्राधिकरण के सम्मुख कोई भी वाद या अन्य कार्यवाहियां चलाई नहीं जाएंगी या जारी नहीं रहेंगी ; तथा
  - (iii) कोई भी न्यायालय या प्राधिकरण, राजपत्र में उक्त अधिनियम का प्रकाशन नहीं होने के कारण ऐसे भुगतान तथा विनियोग के रद्दकरण को निर्देशित करने वाली किसी डिक्री या आदेश को लागू नहीं करेगा।

### उद्देश्यों एवं कारणों का विवरण

हरियाणा विनियोग (संख्या 3) विधिमान्यकरण विधेयक, 2021 विधान सभा के अनुमोदन और माननीय राज्यपाल की सहमति के बाद परन्तु इसकी औपचारिक अधिसूचना से पहले किए गए व्यय की विधानसभा से स्वीकृति चाहता है। इस खर्च में गंभीर स्वास्थ्य देखभाल और कोविड से संबंधित आपातकालीन सेवाओं के खर्च की राशि शामिल है।

मनोहर लाल,  
मुख्यमंत्री, हरियाणा।

चण्डीगढ़ :  
दिनांक 17 दिसम्बर, 2021.

आर० के० नांदल,  
सचिव।